

# Bedienungsanleitung für RAYNOX Makro-Vorsatzobjektiv

Diese Betriebsanleitung ist sowohl für das DCR-150, als auch DCR-250 Makro-Vorsatzobjektiv, die separat erhältlich sind, gedacht.

## Modell DCR-150(M-150) Makro Vorsatzobjektiv:

Das Objektiv wird zusammen mit einer Schnappfassung für 52 bis 67 mm Filtergewinde geliefert.

Der DCR-150 Makro-Vorsatz liefert die besten Resultate, wenn sich das Zoomobjektiv in der äußersten Telestellung befindet. Das Vorsatzobjektiv besteht aus optischem Glas mit einem hohen Brechungsindex, für Bilder mit erstklassiger Schärfe und hoher Tonwert-Abdeckung.

## Modell DCR-250(M-250) Makro Vorsatzobjektiv:

Das Objektiv wird zusammen mit einer Schnappfassung für 52 bis 67 mm Filtergewinde geliefert.

Der DCR-150 Makro-Vorsatz liefert die besten Resultate, wenn sich das Zoomobjektiv in der äußersten Telestellung befindet. Das Vorsatzobjektiv besteht aus optischem Glas mit einem hohen Brechungsindex, für Bilder mit erstklassiger Schärfe und hoher Tonwert-Abdeckung.

## Anbringen der Raynox Vorsatzlinse (DCR-150 und DCR-250)

● Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung für Ihre Digitalkamera, Camcorder sorgfältig durch und folgen Sie in erster Linie den Anweisungen.

● Schrauben Sie die Makro Nahlinse in die Universal-Schnappfassung. Abhängig vom verwendeten Kameramodell, können Sie entweder diese mit Hilfe des universellen Montage-Adapters direkt am Objektiv oder mit einem Adapterring, der separat erhältlich ist, anbringen.

● Passende Adapter oder Ringe für Ihr Kamera-Objektiv finden Sie in der Referenztabelle auf unserer Website.

● Fotografieren (DCR-150 and DCR-250): Es wird die Verwendung einer Makroschiene in Verbindung mit einem festen Stativ empfohlen, um unscharfe Bilder zu vermeiden. Bei Verwendung eines Zoomobjektivs stellen Sie dieses auf unendlich und blicken Sie auf den LCD-Monitor, nicht durch den optischen Sucher. Verwenden Sie eine Fernbedienung zum Auslösen, um Verwacklungen an der Kamera zu verhindern.

## Abstand zum Objekt (Dioptrien):

Bei Verwendung des Makro-Close-Up-Objektivs wird das Kamera-Objektiv auf unendlich gestellt und der Abstand zum Objekt fixiert. Man erhält ein scharfes Makro-Bild, wenn der fixe Abstand die Naheinstellgrenze beträgt.

## Pflege Ihres Vorsatzobjektiv und Hinweise:

● **Das Makro-Vorsatzobjektiv nicht direkt zur Sonne richten. Es kann zu schweren Schäden an Ihrem Objektiv oder dem menschlichen Auge führen.**

● Alle Angaben verstehen sich bei der Einstellung des Hauptobjektivs auf  $\infty$ . Ist der Fokus auf eine kürzere Distanz eingestellt, wird gewöhnlich auch die tatsächliche Aufnahmedistanz kürzer.

● Wird das Makro-Vorsatzobjektiv an einer 35-mm- oder einer DSLR-Kamera verwendet, ist manuelles Fokussieren empfehlenswert, es sei denn, das Hauptobjektiv besitzt eine automatische Fokussierung.

● Bei schnellem Temperaturwechsel aus einer kalten Umgebung in eine warme (und eventuell auch feuchte) Umgebung kann auf und innerhalb des noch kalten Konverters Feuchtigkeit kondensieren. Sollte sich auch innerhalb des Konverters Feuchtigkeit niedergeschlagen haben, bewahren Sie den Konverter so lange an einem trockenen Ort auf, bis das Kondenswasser wieder verdunstet ist. Wenn sich derartiges Kondensieren öfters wiederholt, kann es mit der Zeit zu trüben Beschlägen kommen, die sich negativ auf die Bildqualität auswirken (Kontrastverminderung, flauere Bilder).

● Möglicherweise können Funktionen der Kamera-Fernsteuerung beim Einsatz des Makro-Vorsatzobjektivs beeinträchtigt sein. Deshalb empfehlen wir Ihnen, dies zuvor mit Testaufnahmen zu prüfen, bevor Sie wichtige Aufnahmen mit diesem Konverter in Verbindung mit der Fernsteuerung Ihrer Kamera oder Ihres Camcorders machen.

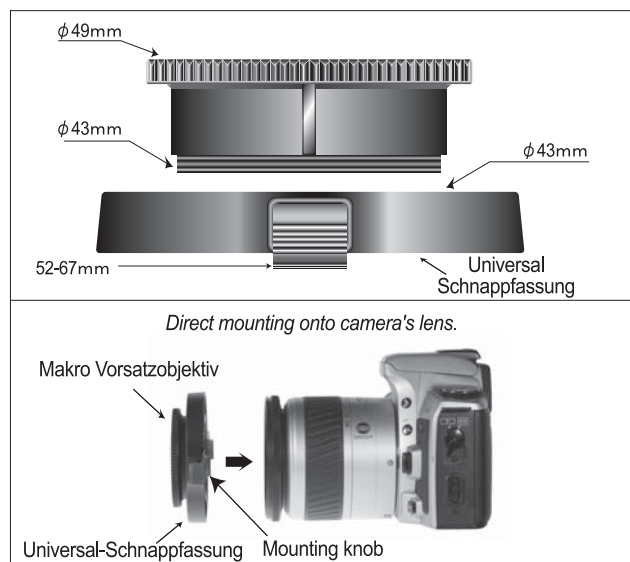
● Bitte gehen Sie mit Ihrer Kamera bzw. Ihrem Camcorder vorsichtig um, wenn das Makro-Vorsatzobjektiv darauf montiert ist. Nehmen Sie den Konverter am besten immer gleich ab, wenn die Aufnahmen beendet sind. Tragen Sie die Kamera bzw. den Camcorder nicht mit aufgeschraubten Konverter mit sich herum. Es könnte zur Beschädigung sowohl des Objektivs, als auch der Kamera bzw. des Camcorders kommen.

● Verwenden Sie bei aufgesetztem Makro-Vorsatzobjektiv nicht den eingebauten Blitz. Wenn Sie dies tun, könnte der Konverter große Teile des Motivs abschatten.

● Schützen Sie das Makro-Vorsatzobjektiv vor Staub und Feuchtigkeit; es ist weder staub- oder wasserdicht, noch geschützt vor Feuchtigkeit.

● Änderungen der technischen Daten und des äußeren Erscheinungsbildes bleiben vorbehalten.

● Alle Raynox-Vorsatzkonverter werden in eigenen Fertigungsbetrieben in Japan hergestellt. Wir messen und prüfen die Linsen, Baugruppen und komplette Systeme streng in allen Produktionsstufen, um alle Abbildungsfehler wie z.B. Astigmatismus, Verzeichnung, sphärische und chromatische Aberration weitestgehend zu beseitigen und erstklassige Abbildungsgüte zu erzielen.



Makro Vorsatzobjektiv	Dioptrien	Entfernung zum Objekt (im Unendlichen $\infty$ )
DCR-150	4.8	210mm
DCR-250	8	109mm

Mitgeliefertes Zubehör : Universal-Schnappfassung (52-67mm), Schutzbeutel, Schutzdeckel, Anleitung  
Bauweise: 3 Linsen in 2 Gruppen, aus optischem Glas, vergütet  
Frontgewinde für Filter 49 mm  
Objektivseitiges Gewinde 43 mm  
Maße (Länge x Durchm.) / Gewicht: 53 x 18 mm  
M-150/50 g, M-250/60 g.